

MICHELIN ENERGY XM2 如何可提供20%更多行駛里數？**

Here is how MICHELIN ENERGY XM2 can give you 20% more mileage**

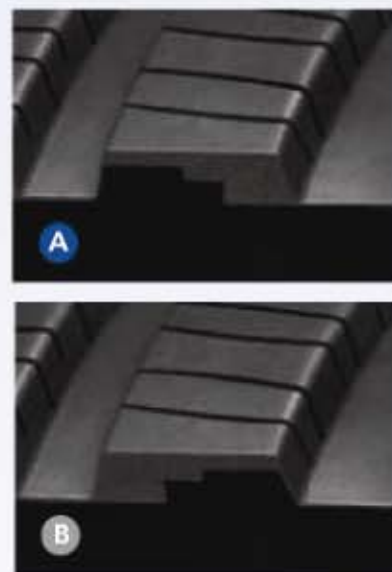
交替胎面橋接設計 ALTERNATING BRIDGING TECHNOLOGY

交替胎面橋接設計加強輪胎胎面的剛性，有效抑制胎塊的滑動作用，減少輪胎磨耗。 Alternating Bridging reinforces the rigidity of tread blocks. With rigidity enhanced, the tread blocks move less freely, reducing the rate of tyre wear.

花紋溝槽下的階梯互鎖概念 SIPES WITH ALTERNATING BRIDGE

交替胎面橋接設計透過胎面變化花紋溝槽下的階梯互鎖概念減少胎塊活動，阻止輪胎磨耗並提供最佳的濕地操控安全性。

This "Bridge" connection between tread blocks limits their flexibility, preventing rapid tyre wear without compromising on wet grip.

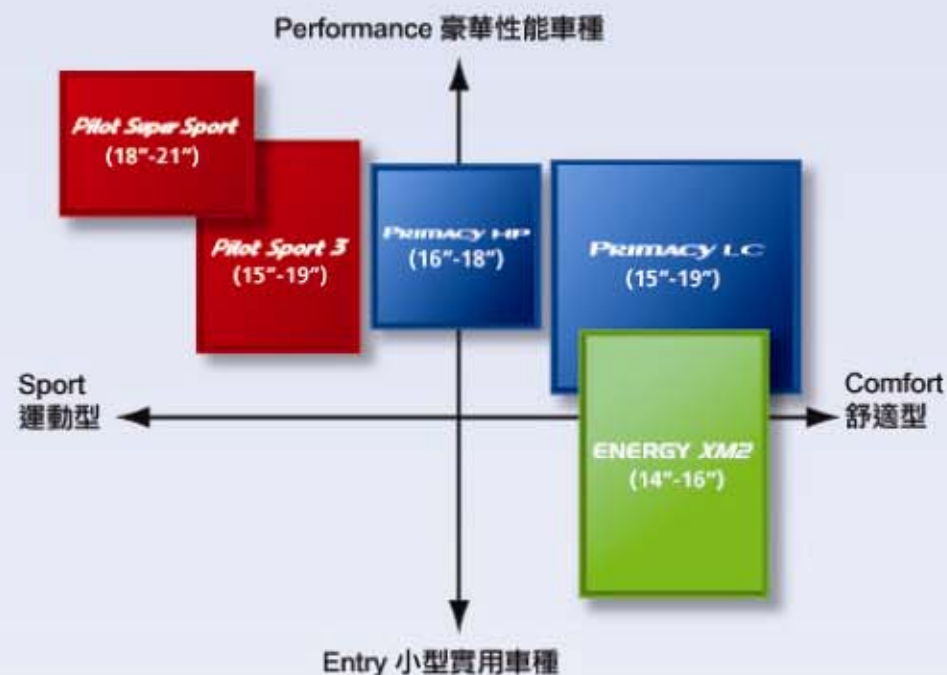


傳統全深度花紋溝槽 NORMAL TYRE WITH FULL DEPTH SIPES

傳統全深度花紋溝槽容許胎塊自由互相活動，引致更快輪胎磨耗。 Traditional full depth sipes allow tread blocks to move around more freely, causing a faster rate of tyre wear.

** 根據MICHELIN內部測試，MICHELIN ENERGY XM2與MICHELIN ENERGY XM1做對比測試，測試車輛：NISSAN MARCH 1.2S 2010，測試地點：泰國；測試時間：2011/3/10~2011/3/26，輪胎尺寸：185/60R14 82H，胎壓：2.2/2.2(bar)
Based on MICHELIN internal wear test result; MICHELIN ENERGY XM2 compared to MICHELIN ENERGY XM1; NISSAN MARCH 1.2S 2010 model; Field test in Thailand; Test Date: 10-3-2011~26-3-2011; Tyre Size:185/60 R14 82H; Air Pressure: 2.2/2.2(bar)

MICHELIN 產品定位圖 MICHELIN PASSENGER CAR TYRES



車輛適配表 TYPICAL VEHICLE FITMENTS

品牌 BRAND	型號 MODELS
Toyota	Camry, Altis, Vios, Yaris
Mazda	Mazda 2, Mazda 3
Nissan	March, Tiida, Serena
Honda	Accord, Civic, Jazz, City
Ford	Focus
Volkswagen	Passat, Golf

New MICHELIN ENERGY XM2 慳油·安全·物超所值 Fuel Saving and Maximum Safety



TC-MAHK-072011

MICHELIN 港澳經銷商資料

www.michelin.com.hk



New MICHELIN ENERGY XM2



真正面面俱到的輪胎

MICHELIN ENERGY XM2 OFFERS:
TYRES WITH A TRUE BALANCE OF PERFORMANCE

- 熱能減少，能量損耗減少，有效地降低滾動阻力
With less heat generated, less energy is lost, thus reducing fuel consumption.

減少油耗並同時改善輪胎的彈性，帶給您最佳的路面操控性

- The Silica also increases the tyre's flexibility, therefore improving road holding.

Green X 標誌



- 在胎側的Green X 標記顯示 MICHELIN 致力降低燃油消耗的領導地位

The Green X marking on the tyre sidewall indicates MICHELIN's leadership in fuel saving.

- 代表 MICHELIN 對降低燃油消耗與減少二氧化碳排放效能的承諾
It represents MICHELIN's commitment on reducing fuel usage and CO² emissions, while maintaining excellence in longevity and safety.



極高安全性 MAXIMUM SAFETY

與 MICHELIN ENERGY XM1 同樣地提供卓越的濕地操控保證，在安全上絕不妥協
Guaranteed excellent wet braking performance, similar to MICHELIN ENERGY XM1

您知道在潮濕路況下駕駛，日間意外發生機率可達25%[^]，夜間意外發生機率可至40%[^]嗎？

Do you know that in wet conditions, the risk of accidents is up to 25% [^] higher in the day and up 40% [^] higher during the night?

MICHELIN ENERGY XM2 如何可保證極高安全性？

Here is how MICHELIN ENERGY XM2 ensures maximum safety.

微米化高彈性橡膠 MICRO-ADAPTIVE COMPOUND

- MICHELIN ENERGY XM2 的胎面配方更富彈性
The tread compound of the MICHELIN ENERGY XM2 is more flexible.
- 該配方科技能更有效地與不均勻的道路表面緊密接觸，並提供出色的抓地力。
It better adapts itself to the irregularities of the road surface and therefore guarantees excellent grip.
- 在胎面量測3個點後其胎面的彈性，MICHELIN ENERGY XM2 比 MICHELIN ENERGY XM1 更佳*
The tread suppleness of MICHELIN ENERGY XM2 is better than MICHELIN ENERGY XM1 by 3 points (measured in shore*)



[^]來源—道路安全手冊

[^]Source - The Handbook of Road Safety Measures

優化縱向溝槽 OPTIMUM VOID GROOVE

MICHELIN ENERGY XM2 比 MICHELIN ENERGY XM1 多出20%的縱向溝槽比例，更佳的排水能力=更少的風險產生水漂現象，縱向的胎面溝槽於濕地時可以幫助輪胎排出大量水份，讓您於濕地行車更安全。

The groove of the MICHELIN ENERGY XM2 can evacuate up to 20% more water as compared to the MICHELIN ENERGY XM1. A higher volume of water evacuated at a faster rate lowers the risk of hydroplaning.



20% 更高的行駛里數 20% MORE MILEAGE

與上一代產品 ENERGY XM1 對比，行駛里數提升了20%，代表您的 ENERGY XM2 可以開得更遠、更耐用。
Increased tyre mileage of 20% as compared to MICHELIN ENERGY XM1, Therefore, less frequent tyre replacements and more savings.

您知道輪胎磨耗的主因嗎？

Do you know the primary cause of tyre wear?

摩擦是輪胎磨耗主要原因，有2種因素影響摩擦的產生
Friction is the cause of tyre wear with two main factors.

- 加速，剎車和轉彎都會增加輪胎之間的摩擦，因而令輪胎磨耗加快
Acceleration, braking and cornering increases friction between the tyre and the road, hence accelerating the rate of tyre wear.
- 過軟胎面花紋塊令牽制輪胎對抗外力的能力，因而加速輪胎磨耗
Tread blocks that are too flexible have limited ability to resist external forces therefore increasing the rate of tyre wear.



更慳油 MORE FUEL SAVING

降低滾動阻力，可以幫您節省更多燃油消耗
Reduced rolling resistance, means more fuel saving.

您知道輪胎可佔用最多20%燃油消耗嗎？

Do you know that tyres can account for up to 20% of an automobiles's fuel consumption?

輪胎之滾動阻力愈高，燃油消耗愈多，您的燃油開支增加

Tyres with higher rolling resistance require more energy to move, therefore increasing fuel usage and your fuel bill.

MICHELIN ENERGY XM2 如何節省更多燃油消耗？

Here is how MICHELIN ENERGY XM2 can help reduce fuel consumption.

全矽配方 FULL SILICA COMPOUND

導入全矽配方的 MICHELIN ENERGY XM2，可以有效減少橡膠分子鏈間的摩擦所造成的熱能

The Silica in the rubber compound reduces friction between the rubber particles generating less heat.

*根據MICHELIN 內部測試，MICHELIN ENERGY XM2 與 MICHELIN ENERGY XM1 對比，於日本進行賽道測試；測試日期：2011/3/10~2011/3/26，輪胎尺寸：185/60R14 82H，胎壓：2.2/2.2(bar)
Based on MICHELIN internal test; MICHELIN ENERGY XM2 compared to MICHELIN ENERGY XM1; Track test in Japan; Test Date: 10-3-2011~26-3-2011; Tyre Size: 185/60 R14 82H; Air Pressure: 2.2/2.2(bar)